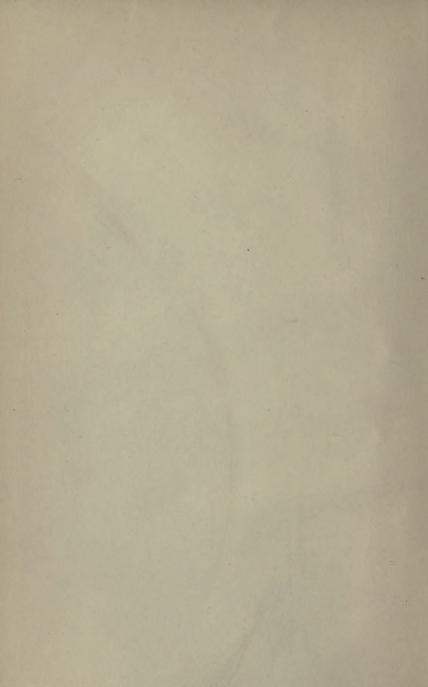


## MERYDAY SENTENCES N SPOKEN ENGLISH

In Phonetic Transcription with Intensition Marks
HARGED E. PALMER



Digitized by the Internet Archive in 2007 with funding from Microsoft Corporation



# EVERYDAY SENTENCES IN SPOKEN ENGLISH.

LONDON AGENTS: SIMPKIN, MARSHALL, HAMILTON, KENT & Co Ltd. raE.Gr Pizger

## Everyday Sentences in Spoken English

In Phonetic Transcription with Intonation Marks
(For the use of Foreign Students)

BY

## HAROLD E. PALMER,

Linguistic Adviser to the Japanese Department of Education; late Lecturer in Spoken English, University College, London; Author of "A Grammar of Spoken English," "The Principles of Language Study," etc.

27.2.23.

CAMBRIDGE W. HEFFER & SONS LTD DEDICATED TO
MR. HEDLEY V. STOREY,
FOUNDER OF THE PUBLICATION CALLED
"ENGLISH"
AND OF THE ASSOCIATION CALLED
"THE ENGLISH LANGUAGE CLUB."

PRINTED IN ENGLAND BY
W. HEFFER & SONS LTD. CAMBRIDGE.

## Preface.

WHEN the foreign student of English first comes to England he realizes, as perhaps he has never realized before, the difference between possessing a theoretical knowledge of the language and possessing the capacity for using the language in everyday speech. Hitherto he may have looked upon his work either as an interesting linguistic study or as a tedious but necessary preliminary to the passing of some dreaded examination. He is perhaps able to decipher an English text with tolerable accuracy; he is more or less able to translate into classical English the conventional sentences which form the "exercises" contained in his "English Course"; the range of his vocabulary and the extent of his knowledge of classical grammar are such as have enabled him to gain sufficient marks to pass some examination. He may even have paid some attention to the "conversational" side, and have satisfied his teacher as to his capacities for giving oral answers to the set questions contained in his text-book.

But on his arrival in England he finds that his relation towards the language has necessarily changed. English is no longer either an abhorred school-subject nor a fascinating literary hobby; it has now become the medium of communication between himself and the people by whom he is surrounded. His personal comfort depends on his being able to understand and to speak the English of daily converse. Unless he can express his wants, his wants will not be attended to. If he is not able to communicate readily and intelligibly with the policeman, the shopkeeper, the landlady, and his English acquaintances, he will find himself involved in misunderstandings and at cross purposes with the people who constitute his environment.

He will find that his pronunciation differs so much from that of native speakers that there may be mutual unintelligibility. The English sentences that he constructs so ingeniously and laboriously may result in stares of wonderment; the English sentences that he hears result in bewilderment; and often he concludes that the English do not know how to use their own language.

If he is well advised, and if he is fortunate enough to get into touch with the right teachers, his phonetic defects may soon be remedied, and he will learn how to recognize and how to make the sounds and the tones of which the spoken language is composed. He will soon learn that his own native phonetic system is of no more use in England than his own native monetary system; in both cases he must use the currency of the country.

Sooner or later another fact will also become impressed on his mind; namely, that he must use the same sort of English sentences as those which are used in England. Before this truth has been fully revealed to him he may have imagined strange things. He will, of course, have recognized that English speech is not merely a word-for-word equivalent of his own speech. If French, he will realize that "I should will well to follow one course from English" is not the way to say "Je voudrais bien suivre un cours d'anglais." He will already be aware that French proverbs cannot be rendered into English by applying the ordinary rules of translation. He will already have been put on his guard against those mysterious things called "idioms," and will have been told that they mean "expressions which can neither be explained nor translated." It is, after all, only the comic Frenchman of the English novel or play who says "How you carry you?" or "There is not of what."

But while fully recognizing the existence of "idioms" he

will still assume that the vast bulk of English sentences (including those used in everyday speech) are more or less literal equivalents of his own. For the last twenty years I have been correcting the compositions of foreign students of English, and noting (sometimes with amusement, sometimes with amazement) the results of this assumption.¹ The student forms sentences in his own language and translates them into English and, provided there are no serious mistakes in grammar or vocabulary, sees no reason why the resultant sentences should not be perfect.

I frequently use the following test in my classes. I say: "Imagine yourself in a given situation; imagine, for instance, that having made an appointment with somebody, you arrive ten minutes late. Now write down a few of the things which you might say in such circumstances." In the great majority of cases the students write sentences which no English-speaking person would ever use.<sup>2</sup> And yet, in many cases, there are no actual violations of English grammar. I then say: "You have *invented* these sentences. You have either translated them or have evolved them out of your inner consciousness. You have strung a lot of words together in the hope that the sentence will be intelligible. But you have not asked yourselves whether these are sentences which you have actually heard fall from the lips of native speakers."

Sooner or later the foreign student begins to realize that genuine English sentences cannot be evolved out of his inner consciousness, and that the process of translation from his mother-tongue rarely produces anything but pidgin-English

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For some characteristic and authentic specimens of foreigners' English see "Essays in English of Ultima Thule." (Heffer, 1s.)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Examples. Excuse me that I arrive too late. I regret that I have made you wait. Will you please forgive my latecoming. I think that you expect me since ten minutes.

(i.e. any dialect of English which is used exclusively by foreigners). He discovers, in short, that nine-tenths of English speech is "idiomatic." He concludes, and rightly, that he must adopt an entirely different plan; that he must observe exactly what English people do actually say; that he must make mental or written notes and then, on the first suitable occasion, use these identical expressions himself. From this moment onwards his speech begins to improve.

Some students experience a certain amount of difficulty in observing and retaining. They have not formed the observation habit. They may live in an English environment and hear English spoken around them at every moment, but until they have disciplined themselves to observe and to note exactly what they hear, they persist in inventing sentences by some strange synthetic process—and continue to talk "pidgin."

For various reasons it is not always advisable for the student at the outset to make his own collection or selection of models. In the first place he may have limited opportunities for observation. In the second place he cannot always be expected to select, from the thousands of expressions he may hear, the most useful or most characteristic models. He is unable to distinguish the English of normal conversation from slangy, trivial, vulgar, pedantic, or bookish English. He will gain little help from his English friends, for many of them feel it their duty to teach him "better" English than that represented by their own normal and educated speech, while others delight in coaching him in

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This is the sort of advice which my foreign students report to me: "Don't say don't; say do not; don't is a vulgar expression." "Never use a preposition to finish a sentence with." "You should say whom not who when it isn't subject; I don't know who you learn your English from."

those racy and familiar expressions which sound so offensive when used by those whose command of the language is not perfect.

Again, given the most appropriate models, the foreign student is rarely able to transcribe faithfully in phonetic characters what he *does* hear, and without an exact phonetic (and even tonetic) transcription, the student will rarely be able to reproduce with any success what he has observed.

But authentic models the student *must* have; they form part of his elementary equipment. This book is intended to supply him with a characteristic selection of those sentences which are likely to be of the greatest use to him in the first stages of his study of Spoken English. He may safely use as many of these sentences as he is able to memorize, for, to the best of my knowledge and belief they are representative of the ordinary everyday speech of educated persons in England. I make no claim that this is the classical English of the grammar-books, that it is the "best" English, or even "correct" English. I merely state that it is the sort of English which I actually hear used in ordinary conversation by those whose speech is generally considered beyond criticism.

The pronunciation is in general conformity with that given in Professor Jones' English Pronouncing Dictionary.

The phonetic transcription is that of the International Phonetic Association.

The "tonetic" symbols are those I have explained and used in my English Intonation and A Grammar of Spoken English. I am aware that each sentence may be intoned in a number of different ways according to the exact shade of meaning that the speaker wishes to convey, but I have selected in each case that intonation which I think to be the most appropriate and characteristic.



## Contents.

						PAGE
Preface	• •		• •	• •		V
PHONETIC SYMBOLS	• •	• •	• •	• •	• •	xiii
	PA	RT I.				
EASY LACONIC EXPRES	SIONS			••		I
	PA	RT II.				
T C-						
Typical Everyday Se	ENTEN	CES	• •	• •	• •	7
	PAI	RT III.				
METHODS OF EXPRESSI	ON					23
•						
	DAI	RT IV.				
	PAI	XI IV.				
TABLES BY WHICH THE	STUD	ENT MA	Y COM	POSE N	MANY	
THOUSANDS OF SI	MPLE	AND C	URREN	T ENG	GLISH	
SENTENCES						51



## Phonetic Symbols.

The phonetic transcription used is that of the International Phonetic Association, in its simplified or "broad" form.

Key words are not required for: p, b, t, d, k, m, n, l, r, f, v, s, z, h, w. The remaining phones are:

#### Consonants. give. g 3 measure. long. i ves. η θ thin. chin. tſ ð then. d<sub>3</sub> jam. ſ ship. Vowels. i put. see. u it. i too. 111 e get. Λ up. cat. bird. æ 36 father. china, cathedral. a: Э hot. 2 C Saw. Diphthongs. ei day. ia here. there. ou go. 63 flv. ai CC four. how. tour. au цә oi boy.

### [:] The length mark.

For the value of the Intenation marks see English Intonation (same Author and Publishers).



## Part I.

#### EASY LACONIC EXPRESSIONS.

From the point of view of the beginner, the easiest foreign expressions are those composed of not more than three or four words. The following collection has been selected from those which most frequently occur in everyday speech. With these the student should hardly ever be at a loss for an appropriate response in a conversation, provided that he understands the general drift of what is being said to him.

Answers and Responses Expressing Assent, Dissent, Doubt, etc.

Vjes, Jjes, \_jes.

\nou, \nou, \_nou.

\lou, \tau.

\lou \lou.

\lou.

\lou \lou.

\lou.

\lou \lou.

\lou

```
præps \sou.
præps \not.
ai dea Vsei, ai dea Jsei.
veri laikli, veri Jaikli.
Vsərtnli. İsərtnli.
veri √wel, veri √wel.
-oil _rait.
_rait_hou! (rather familiar).
ðæt s rait.
-ðæt s ₄it.
_ai θink sou, ai θink sou.
_ai dount Hink sou, ai dount Hink sou.
_æz ju' flaik, fæz ju' slaik.
if ju' flaik, Tif ju' Jlaik, Tif ju' Waik.
\ou ai \six.
vjes ai vsi:.
not jet, not bjet.
 not astoil.
 not in ða dist.
```

## Comments, Short Statements, Answers other than mere Expressions of Assent, Dissent and Doubt.

₹ðis w∧n.	—not Vðis w∧n.	Vha:dli.
₹ðæt w∧n.	—not √ðæt w∧n.	Uskεəsli.
√ðis wei.	—not √ðis wei.	√hiər it iz.
₹ðæt wei.	—nɔt √ðæt wei.	√ðεər it iz.
laik √ðis.	—not laik Võis.	veri anais.
laik √ðæt.	—not laik √ðæt.	—not √bæd.
√ði:z.	—not ∿ði:z.	-ðæt 1 _du:.
√ðouz.	—not √ðouz.	—ðæt wount √du:.
√main.	—not Vmain.	ðæt s _betə.
√jɔːz.	not Vjo:z.	ðæt s ə⊿n∧f.

-not bwan.	—on ðə √left.
not Vtu:.	—on ðə ¬rait.
—not ∿hiə.	streit von.
—not Vðεə.	ai m —veri √pli:zd.
not Unau.	ai m veri sglæd.
not at Twans.	nevə _maind.
—not \(\text{vevriθin}\).	it daznt _mætə.
not Vevribodi.	it s nou sgud.
-not Vevriwan.	it s nou juis.
—not θevriwεə.	it s nou _trabl.
	ai dount nou.
٠	ai dount Andə stænd.
	Vai dount kee.
	Vai dount maind.
	ai m \ju:st tu' it.
	– ðæt s ചാ:l.
	not btu:.  not bhiə.  not bee.  not bnau.  not ət bwans.  not bevriθin.  not bevribodi.  not bevriwan.

## SPECIAL QUESTIONS.

(Questions containing an interrogative word.)

twot? twot?	—hau √lɔŋ?
\hu:?	wot sfor?
—wit∫ wan?	_wit∫ ¬wei?
\hu:z?	hu: \for?
€ Seam	ot wot staim?
√wen?	on _wot √dei?
√wai? i	n—wot ¬mΛnθ?
√hau? i	n ─wɔt ¬jəː?
—hau ¬mʌt∫?	wεərə γbauts.
hau meni?	wot s ðə √taim?
hau sfa:?	wot did ju sei?

#### GENERAL QUESTIONS.

(Questions requiring merely YES or No as answers.)

/jes?
/nou?
--oil /rait?
/redi?
/taim?
--gouin /raut?

feniθiŋ?
fðis wʌn?
fðæt wʌn?
fðis wei?
Etc., etc. See p. 2.

#### COMMANDS.

Vluk. dount Juk. dount Wluk. Tluk ship. Wisn. lish to mix. weit. dount weit, dount weit. Vstop. dount stop, dount Vstop. Imaind! \maind! teik kea! teik bkea! -kam Jin, kam \_in! -gou fin, -gou in! kam ələn. ə dein, \_\_ə\_qein. wans ə gein, wans ə gein. ə łn∧ðə, \_\_ə\_n∧ðə. sə√mə, \_sə\_məə. √nau. bi: kwaiet. meik heist. Tluk Jaip. folou mi:, folou mi:.

```
__sit \daun, __sit __daun.
__get \np, __get __np.
__gou __on.
\dount,
```

#### EXCLAMATIONS.

Pou!	nou Ifia!		
—ou √diə! —ou √diə!	√nonsəns!		
diə mi!! diə mi!!	ou ¬nonsəns!		
}gudnis!	—hau √nais!		
}grei∫əs!	hau streind3!		
gudnis ¬grei∫əs!	wot a spiti!		
ou doid!	/wat!		
gud slo:d!	wel, wel, wel!		
ou vboða!	bles mai soul!		
wel ai neve!	hatlou!		
√fænsi!			

### GREETINGS, POLITE EXPRESSIONS, ETC.

tθæŋk ju', →θæŋk ju', ¬θæŋk ju'.

ou ¬θæŋk ju' veri ¬mʌtʃ.

›θæŋks.

ou ¬θæŋks.

›θæŋks ¬sou tmʌtʃ.

¬mʌtʃ ə¬blaidʒd.

it s ¬veri ¬kaind ɔv ju'.

tsɔri.

\_ai m tsɔri.

ik¬skju:z ¬mi:.

ə llau mi:.

wið ¬pleʒə.

¬hau də ju' ¬du:.

## Part II.

#### TYPICAL EVERYDAY SENTENCES.

THE first few weeks of one's residence in a foreign country may be termed "the period of dumbness." It is marked by an inability to say anything beyond easy laconic expressions and halting "pidgin" sentences composed laboriously on the spur of the moment. It is the period of helplessness and embarrassment. One feels indeed as helpless as a young child and far more embarrassed, for the young child is not expected to make any conversational efforts, and his wants are generally anticipated and provided for. From the linguistic point of view too, it is a dangerous period, for during his first few weeks abroad the student lays the foundation of his future speech habits. Compelled to express himself as best he can, he creates a jargon of his own by means of which he may just succeed in making himself understood. Having found the line of least resistance he proceeds to form the "jargon" or "pidgin" habit.

This point is important enough to warrant a concrete example. A few days after his arrival, the foreign student finds it necessary to fix up an appointment with somebody, and so he racks his memory to find a few words which seem to him appropriate to the occasion; he strings these together and says: "To-day in the evening you are occupied yes?" He succeeds in making himself understood, and makes a mental note of the fact that his sentence was intelligible.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>This will probably be pronounced as: "Toddeh ... in ... zee. evveneeng .... you .... arre .... a cupid, .... yass?"

A few days later he finds himself in a similar situation, and has recourse to the same sentence. On this occasion he produces it with less effort; and after three or more repetitions he has perfectly memorized this atrocious specimen of pidgin-English.

Now the right procedure would have been to memorize in advance a real English equivalent. (E.g. Do you happen to be free this evening?2) "What?" exclaims the reader, "Memorize twenty million sentences in order to provide for twenty million contingencies?" Needless to say, I do not advocate any such impossible procedure; in its place I recommend the following rational and particularly simple scheme.

In the course of our daily life we are confronted with situations requiring speech. Some of these situations are of frequent occurrence; we expect them and can foresee them. We know that in the ordinary course of events we shall find ourselves in a shop with a view to buying something, or we shall require to ask our way, or we shall have to make enquiries at the railway-station, or at the hotel. In our common experience we find ourselves obliged to make haste, or we arrive somewhere rather later than the hour fixed, or we mislay something. A friend comes in from a walk or from the theatre, or we think of going to bed, or of getting up. All these are occasions requiring the exercise of our linguistic powers. If we are strangers in a strange land it is not difficult to draw up a list of the situations which are likely to arise their number is not very great—and we can prepare ourselves to meet them, by memorizing a few of the set expressions used on such occasions. The object of this part of the present book is to furnish the student with selections of expressions appropriate to some of the most frequently recurring occasions for speech.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See page 20.

#### ENQUIRING ABOUT APARTMENTS.

ai si: ju hæv səm rumz tə let. -hæy ju' eni frumz to let? —kad ai Jsi: ðam? ai wont a rum. ai wont tu: rumz. vies, danst bed en brekfest. ai fl —ounli bi steiin əbaut ə Jwi:k. -hæv ju' ə fla:d3ə rum? ai wont a dabl bedid rum. ai wont a rum wið tu: singl bedz. vies, it s fo vmi:. vnou, ðər ə vtu: ov əs. wot s do prais bo do wick? ðæt s ra:ðə mɔ: ðən ai wəz θiŋkiŋ əv ¬qiviŋ. præps ju' hæv ə les ik\spensiv rum. weə z ðə sba:θrum? dəz — dis inkluid də juis əv də İsitin rum? dəz -dis inklu:d ə/tendəns? —də ju prəvaid /mi:lz? Võis 1 sjuit mi oil/rait. ai sl wont ða rum taldei. ai —spouz ai kən kam in ət Jwans, Jkaint ai?

#### BUYING SOMETHING.

ai wont som (name of article).
ai wont o (name of article).

hæv ju eni γ(name of article).

do ju sel γ(name of article).

wil ju sou mi som γ(name of article).
ai wont samθiŋ laik vðis.

nou oæt iznt kwait wat ai want. ai m Osori bet it Tiznt wot ai wont. kən —iu fou mi samθin /difrent? hau mats iz ðæt? wot s ðə prais əv √ðæt wʌn? həv ju' —eniθin ə litl /tsi:pə? iz —ðæt ðə seim /prais? vnou. mo: laik võis. Taik võis, bət vla:dzə. Tlaik ðə wan jur foud mir daast anau, bət Traðə asmorla. Jhau matí did ju sei dis woz? ai 1 teik Sõis. -ai θink võis wan l sjuit mir best. mou, ai wount teik boet wan. hau matí iz ðæt o:ltə qeðə pli:z? Vðæt s o:l θænk ju'.

#### THE FOREIGN STUDENT ASKS FOR LINGUISTIC INFORMATION.

wət dəz əðæt wəid miin?

wot s ðə əmi:nin əv ðæt wə:d?

wot doz [the unknown word] min?

—iz it a waid in koman fjuis?

—ɔˈr iz it wʌn əv ðouz wəːdz juˈ ounli juːz wen jɔˈ ¬raitiŋ?

—hau də ju¹ prə√nauns it?

—sei it əngen, twil ju?

sei it əgen tu: ə θri: ¬taimz, Jwil ju?

ai ka:nt kwait kætſ ðə prənʌnsi¬eiſn.

-kæn ju' rait it in fənetik /kæriktəz fɔ' mi'?

wsə z ðə ¬stres? √jur nou wot ai ⊅mirn;

on —wot siləbl dəz ði √æksənt fo:l?

\_iz tõis rait? \lisn: [......]

hau də ju spel it?

—iz ⊅ðis ikspre∫n oʻfn ju:zd?

—iz it ju:zd in ækt∫ul ⊅spi:t∫?

—o'r iz it ounli ə ¬buki∫ ikspre∫n?

—hau də ju¹ ikspres √ðis in iŋgli∫: [......]

—iz Jðis ikspre∫n ɔˈlrait? [......]

—o'r iz it tu: ¬slæŋi?

—iz ðər eni Aðə wei əv seiin it?

də —ju: riəli ju:z ðæt ikspreſn jə⊅self wen jɔ: spi:kiŋ? ai —dount wənt tə nou wət pi:pl ∿ə:t tə sei;

ai miəli wont tə nou wot pi:pl du: sei.

pli:z dount ti:t∫ mi' tə sei eniθiŋ ju' dount sei jə \self.

#### STARTING A CONVERSATION WITH A BUSY MAN.

ə \_juː veri /bizi?

ə —ju: disiŋ/geidʒd fər ə moumənt?

ik\skju:z mi:, bət —kæn ai /spi:k tə ju fər ə moumənt? ai \nou jo veri /bizi, bət....

....ai —wənt tə əspi:k tu ju.

....ai sd Tlaik tə spirk tu ju.

kən ju' İspeə mi' ə fju: minits?

kən ai /tɔːk tu ju fər ə fju: minits?

ai Maint ki:p jur Hon.

ai promis not to kirp ju flon.

ðə z samθin ai wont tu a:sk ju.

ðə z samθiŋ ai ſd laik tə spiːk tu ju əbaut.

ðə z ə ra:ðər impo:tnt mætər ai wont tə sto:k tu ju əbaut.

ðə z ə —litl mætər ai sd laik tə hæv jər ədəvais əbaut.

if jo veri bizi nau, ai kn tel ju ənaðə taim.

#### ASKING THE WAY.

iz — ðis rait fə ðə /steiſn?
iz — ðis ðə rait wei tə ðə /hai stri:t?
kən — ju: dørekt mi' tə ðə /poust ofis?
— witʃ iz ðə niərist wei tə ðə /si:?
— iz ðə steiʃn /fa: frəm hiə?
— hau loŋ wil it teik mi' tə get tə ðə taun /ho:l?
— witʃ iz ðə best wei tə /get ðɛə?
də — ði:z træmz rʌn tə ðə sentər əv ðə /taun?
ai — wont tə get tə /ma:kit stri:t.
kən — ju: tel mi wɛə ðə mju:/ziəm iz?
— iz ðər ə /poust ofis eniwɛə niə hiə?

#### AT THE STATION.

-θə:d singl ¬bə:minəm. witf plætform? iz -dis de rait plætform fe de Imæntsiste trein? ai wont a vporta. ai v got səm Alaqida hiə, in ə Atæksi. ai wont dis Angida leibld, fo douve. wea z ða skloukrum? -du ai hæv tə /tseind3 eniweə? iz —ðis ə θru: trein? —iz ðər ə θru: /kærida? wot taim z ða nekst trein fa slesta? ai wont to get to onotinom. ai fl wont a tæksi. iz -dis si:t in/geidad? iz ðər —eni frum in ðis kəmpa:tmənt? hau lon du' ai hæv to weit? --iz ðər eni Jaðə wei əv qetin ðsə?

### A FRIEND HAS JUST RETURNED FROM THE THEATRE.

twel, \_\_did ju' intd30i joself? did ju -hæv ə gud Itaim? hav ju' -hæd a gud Itaim? \_did ju flaik it? \_\_did ju' in/d32i it? wə də meni İpi:pl deə? hau did ju laik ðə pəfə:məns? waz it foud? wa di Jæktaz gud? waz it wel Jpleid? woz it a fnais pis? waz da /mju:zik qud? da ju' Jo:fn qou ta ða θiata? -wat said as aid see side. wat sait av pleiz da ju laik abest? əv ju' -evə bi'n tə /kinz θiətə? əv ju' evə si:n bə:nəd fo: æktid? did ju' hav eni trabl in getin fin? had iu' teikn jo' tikits in advains?

### A FRIEND HAS JUST RETURNED FROM A WALK.

/wel, Thau did ju' indʒoi jo' wo:k?
/wel, hav ju' Thæd a nais /wo:k?
da ju' Thill /betar a:ftar it?
Twea did ju' rgou?
Thau fa: did ju' rgou?
da ju' fi:l /taiad a:fta jo' wo:k?
ju' mast bi' fi:liŋ ra:ða /taiad.

did ju' —work orl de twei?

did ju' —gou etloun?

did ju' —gou orl be jetself?

did —enibedi gou twið ju'?

hev ju' —eve bi'n dee bitfor?

iz —dis de ferst taim ju' v (eve) tbi'n dee?

did ju' —sir eniðin tintristin?

et —wort taim did ju' ~get dee?

de ju' flaik workin?

\_it mast ev bi'n rade tworm. (....tkould. ....taierin.)

#### MEALS.

'wel, wot abaut hævin samθin tu' sixt? Vai m fi:lin hangri. ai hæd brekfəst ra:ðər və:li ðəs mə:nin. de ju' Adzenreli hæv lants ebaut dis taim? wee Il wi gou fe want ?? Vai dount Inou; -wee ju' Maik; Vai dount maind. ət wot taim de ju dzenreli hæv brekfest? (....slants? ....sti:? ....dine? ....sape?) -fl ai orda Itir? --iznt it nieli taim fe /dine? et wot taim de wie hæv sdine? wel, Tlet s hæv dine raiðer veili, en Tget it vouve. ðæt l giv əs plenti əv taim tə əqou samweər a:ftəwədz. /wat? /dina? wir v ounli danst hæd \ti:! wel, Tlet s danst hæv a lait mil samwea mau. dount ju' θink it əd bi' betə tə Jweit ə bit, \_ənd hæv ə qud səbstænsl mi:l ə litl fleitə?

#### GETTING UP.

-dount ju' θink it s niəli taim tə get /Δp? ai fed get Ap if Jai we ju; it s getin leit. wen a ju' gouin ta get Ap? de ju' -nou de staim? Vai v bi'n Ap fə ðə la:st tu: √auəz. twel: wat about getin ap? ai sei; du: get Jap. iu' dou wot a lot av θinz wi' v got ta dur das mornin. -oil \_rait; ai m \danst gouin to get Jap. ai Maint bi lon Inau. ai 1 bi daun in a moumant. ai v -ounli got to get mai buits on. wot s ðə staim ðen? iz it əz leit əz o:l tðæt? ai hæd nou ai die it wez sou leit. ai v ounli dzast wouk ap. wat taim z brekfast? ai faint bir redi fo haif on lauo fjet.

#### GOING TO BED.

ai θiŋk it s taim tə gou tə bed.
it s getiŋ bleit; dʒʌst luk ət ðə btaim!
jur o:t tu əv birn in bed ən bauər əgou.
wel, ai m gouiŋ tə bed; ai m bli:pi.
bai dount fi:l sli:pi ə bit.
if ai went tə bed, ai m bor ai fudnt get tə bed?
ə ju: fi:liŋ taiəd? wud jur laik tə gou tə bed?
ai kudnt get tə sli:p la:st nait.

ai wəz ə\weik til \_tu: əklək in ðə əmə:niŋ.

ət \_wət taim də ju' dʒenrəli weik ¬λρ?

wen də ju' wənt tə get ¬λρ?

wud ju' \_laik enibədi tə /kə:l ju'?

wel, \_if ju' l ik/skju:z mi', ai θiŋk ai l bi getiŋ tə \bed.

it s taim fə \ju: tə gou \tu:.

ju' \riəli ə:t tə gou tə bed ə:liə.

ai m \fo: ju dount get ənʌf /rest.

—ai əheit gouiŋ tə bed /ə:li.

ai \text{hou ai }\text{\text{\text{out} tə gou tə bed ə:li.}}

wel, \_ai m niəli əəsli:p.

\foiu: kən stei \text{\text{pir} ju' wənt tu', bət \_ai m ə:f tə ¬bed.

—gud \_nait.

—ai houp ju' l \_sli:p wel.

#### SOMETHING LOST.

hov ju: si:n mai thæt eniweo?

ai v lo:st mai ki:.

ai ku:nt faind mai po:s.

weo kæn ai ov put it?

ai v lukt fo:r it vevriweo.

ai ku:nt faind it veniweo.

nau weor on o:θ kæn it bi:?

it viz sou onoiin to mislei θinz!

it s moust streindz, vrioli!

\_it ku:nt bi: tlo:st!

ai ounli vo: it hio dos tmo:nin.

ai vhæd it hu:f on auor otgou.

ai mast ov vdropt it samweor in do vstri:t.

ai sopouz vju: hævnt si:n it eniweo, thæv ju:?

sambədi z \teikn it, ai ikspekt.

həv ju' —lukt in ði aðə frum?
ju' d betə gou ən hæv ə\naðə luk.

præps ju' left it in jo'r ouvəkout \pokit.

—weə did ju' hæv it \la:st?

\_did ju' lu:z it wail ju' wər faut?

wai \text{hiər it iz!}

\text{hiər it iz; \text{\text{ai v fgot it!}}}

wai bles mai soul, it mast əv bin hiər oil ðə \text{\text{taim!}}

iz ðər —enibədi hiər u' spiks frents?

THE FOREIGN STRANGER ASKS FOR ADVICE AND HELP.

ai d \ra:\delta spi:k \frents. mai Vinglis iz ra:ðər eli\mentri \_\_ət /preznt. ai wont som informeisn. ai wandə weðə ju d bi qud ənaf tə help mi. ai m ra:ðər in ə difiklti. ðə z ə sə:tn mætər ai wont tu ik-splein. ənd ai dount kwait nou hau tu ik splein it. ai θo:t præps viu: mait help mi. \_f kors ai dount wont to ftrabl ju. mai neim z (name). ai liv ət (address). ai v bin tould ai o:t to si: do hed ov sam dispa:tmont or ado, ənd ai dount nou weə tə agou. in fækt ai dount nou wot dipa:tment it viz. ənd ai dount kwait nou wot ai v got tə \quad qou for. ai m ə pərfikt streindzə hiə, ju sir. ai səd bir desou mats əblaidad tur jur if jur kəd giv mir ə litl ad tvais.

#### FIRST ATTEMPTS AT CONVERSATION IN ENGLISH.

ai m ə freid ai dount Andə stænd ju'. ai dount kwait Andastænd ju'. ai dount andə stænd finglif veri wel. ai dount inou veri matf finglis. ai wif ai did. ai m not linglif, ju siz. əz ə mætr əv fækt, ai m \frents. ai hævnt bin in dis kantri veri flon. ai nou a Vlitl inglif, bet not Vmatf. ai kn dzast meik məself andə stud. it s sou difiklt fo mi' tu Andorstænd wen pirpl spirk tu' mi'. ai Andəstænd feəli wel wen pipl spik Vslouli. Umoust pi:pl spi:k tu: \kwikli. ðə prə nansiseisn z sou difiklt. ai kan writd feali itzali. ai dount faind it difiklt to bried. vies, —ai m teikin vlesnz. ai hæv ə lesn niəli evri dei. ai dount get ənaf præktis. ai dount get ənaf præktis in æktjul spi:kin.

#### WHEN LATE.

aı m əfreid ai m \leit.
ai m ra:ðə \leit ai m əfreid.
əm —ai \teit?
ai \lambda houp ai m not \teit.
ai \subseteq kudnt \squaget hiə bi\teit.
ai \subseteq traid tə get hiər ə:liə, bət ai \kudnt.
ai \subseteq θoxt ai \square udnt bi eibl tə kam ə\toxl.

it s Waki ai m not leitə ön ai væm.

ai didnt nou öə vtaim.

ðə vklok wəz slou.

mai vwətf əd stopt.

ai ləəst mai vtrein.

ai hæd tə teik öə nekst vtrein.

sambədi keim tə vsi: mi ət öə la:st vmoumənt.

ai vheit birin tleit.

ai vhoup ai hævnt kept ju weitin tu: tlən.

ai vnevə laik ki:pin pi:pl tweitin.

it s vsou ənəiin tə bir tleit.

ai m və:fəli tsəri.

ai m veri səri in did.

#### IN A HURRY.

ai məst riəli qou nou. ai most bir vo:f. it s taim for mir to you. ai Trieli ka:nt stei eni longe. ai məst Triəli əli:v ju'. wi riəli ka:nt weit eni longə. wie bleit ez it viz. it s o'l redi paist de taim wir oit tu ev Istaitid. wi rieli ott te statt et wans. wi masnt bir Weit. ai m in ə \hari. wi ər in ə greit hari. Usori, bət ai ka:nt stop Unau. wi' d betə meik \heist. ai wif ju' d hari bap. wi: \sal bi leit.

ju' \nou wi' promist to bi' δεο bai \lambda it.
sambodi z \weitin fo' mi.
ai \\_masnt ki:p im \lambda weitin.
if ai \\_dount gou \lambda nau, ai \foliool lu:z \\_mai \strein.

#### ARRANGING FOR A WALK.

wot Il wi du: tə¬dei? wud ju' -laik tə gou Jaut? fl wi gou fər ə /wo:k? wud ju' -laik tə gou aut fər ə /wo:k? ai d ra:ðə stei ət \houm ðəs \mo:nin. wi' kəd gou Taut ðəs a:ftə\nu:n. Tlet s gou fər ə work in ðə kantri. ju laik lon two:ks, tdount ju'? (or ldount ju'?) wel, wi' I gou for a mais lon work. weə [l wi vgou? \_weə ju flaik; Vai dount maind. ai 1 Tlet viu: disaid wee to gou. viu: nou de kantri bete den Jai du. hav ju —eva bin ta Aleksfad? ra:ðər ə lən \wei, fiznt it? it diz ra:ðər ə lən Jwei. iznt ðə samweə İniərə weə wir kəd gou? Jjes, ða z Jstæntan, Jðæt meiks raiðar a nais work. Vðæt iznt fa:; wi' kəd Tizili get bæk bai Vsevn. veri Jwel Jen: Tlet's meik it stænten.

# FIXING UP AN APPOINTMENT. (I.)

ə —ju: Afri: dəs mə:niŋ?
də —ju: hæpn tə bir Afri: dəs i:vniŋ?
[əl —ju: bir fri: dəs a:ftə/nu:n?

həv ju' gət eniθin tə du: tə/mərou? ə —iu: veri /bizi? et wot taim ken ai si: ju'? et wot taim wud ju' laik mi' to kam en si: ju'? mei ai ikspekt ju' ət /fɔː¹? wud ju' -ra:ðə kam tə/mərou? Ap to wot taim (ol ju' bi' fri:? (al —ai ko:l on fiu:, o' wil —ju: kam fa mi:? ə ju' - [ɔː² ju' l bi' /ðεə. ə ju' —kwait fox² ju' kn Jkam? -wudnt it bir beta ta kam a litl fleita? dount ju θink it əd bi betə tə kʌm /ə:liə? fl ai let ju: nou leite? Tluk whia: ai 1 tel jur twot: iu: drop mi ə ka:d ðəs fi:vnin ənd tel mi' iq zækli wət ju' v meid ap jə' maınd tə adu:. si: ju' tə\_morou ðen.

Fixing up an Appointment. (II.)

Inou, \_ai m not Ibizi.
Ijes, \_ai m Ifri:.

ai m \_pə:fiktli Ifri:.

ai ʃl bi \_fri: ðəs a:ftə unun.

ai ʃl bi \_kwait fri: ðəs bi:vniŋ.

ai ʃa:nt bi bizi tə morou.

ai ʃl bi \_hiər ət ha:f pa:st bsiks.

ai ʃl bi \_veri pli:zd tə si: ju.

ai l kə:l ən si: ju if ju Ilaik.

ju kŋ kʌm tə mai haus.

\_trai tə kʌm sə:liə, \_if ju Ikæn.

\_ai hævnt eniðiŋ pətikjulə tə Idu:.

1 or Isə 2 or ʃuə.

ai l Tluk aut for ju et ebaut sfor. it s e spiti ai didnt nou seilie.

if jo priventid from Jkamin, wil ju —let mi Jnou? du: trai to Jkam.

ai sl bi' \sou glæd if ju' kŋ /kʌm.

ai m —not kwait fo: weðər ai m \fri:.

wel, Tluk shiə; Kam raund əz su:n əz ju: skæn.

Tlet mi' nou wen jo' fri!, ən ai l kam raund.

#### CONCERNING THE WEATHER.

it s tə:nd kwait \wo:m əgen, \hæznt it?

....\kould, etc.

.... tsili, etc.

....\fogi, etc.

.... wet, etc.

it luks əz if wi' wə gouin tə hæv ə fain \dei.

....\mo:nin ....a:ftə\nu:n. ....\i:vnin.

....\nait. ....wi:k \end.

(For fain, substitute wet, fogi, kould, snoui, etc.)

wot a lavli dei!

....mo:nin! ....a:ftə\nu:n! ....\ni:vnin! ....\nait!

\_wot \_lavli →weðə!

ai m Isou glæd it s tə:nd aut Jfain!

ai m sou sori it s tend aut twet.

Thau də ju¹ laik ¬ðis weðə?

wot ə lavli atseindz frəm də wedə wir v birn hævin leitli.

ai du: houp it l ki:p fain.

—iznt ðis ?l∧vli weðə?

—iznt ðis ¬ret∫id weðə?

ai houp it wount brein.

ai houp it l ki:p % ain.

# Part III.

#### METHODS OF EXPRESSION.

PROFESSOR H. C. WYLD, in his fascinating History of Modern Colloquial English, points out that if English people of the present day were transported back into the seventeenth century, most of them would find it extremely difficult to carry on the simplest kind of decent social intercourse. should not know how to greet or to take leave of those we met, how to ask a favour, pay a compliment or send a polite message. . . . We could not scold a footman, commend a child, express in appropriate terms admiration for a woman's beauty, or aversion to the opposite quality. We should hesitate every moment how to address the person we were talking to. . . . Our innocent impulses of pleasure, approval, dislike, anger, disgust, and so on, would be nipped in the bud for want of words to express them. . . . If we . . . insisted on speaking in our own way, we should be made to feel before long that we were outraging every convention and sense of decorum, . . . We should appear at once too familiar and too stiff and stilted; too prim and too outspoken. . . . In any case we should cut a very sorry figure."

Now if English people "cut a very sorry figure" by the misuse of their own tongue, the foreign student of English may well imagine how often he "cuts a sorry figure" when using a tongue which has little or no analogy to his own. The Englishman transported by Mr. Wells' time machine back into the seventeenth (or even the eighteenth) century would have to learn, not precisely a new language, but new manners of using his own. But the foreign student transported

to England has the double task before him; to learn a new language and, by the medium of that language, to learn new manners of expression and new methods of social intercourse.

The object of Part III. of this book is to furnish typical examples of such methods of expression as used to-day in England of the twentieth century by educated persons in their usual everyday speech.

#### How to Express Thanks.

Vθæŋk ju'. Vθæŋks. Þθæŋk ju'.¹ — meni ¬θæŋks.

— ou ¬θæŋk ju'. Vθæŋk ju' ¬sou ¬mʌtʃ.

— θæŋks veri ¬mʌtʃ.

Nou — θæŋks ¬ɔːfəli. Nθæŋks — veri ¬mʌtʃ.

ai m — veri mʌtʃ ə¬blaidʒd tu' ju'. — mʌtʃ ə¬blaidʒd.

ai m — riəli veri ¬greitfəl tu' ju'.

it s — veri ¬kaind əv ju. it s — riəli əːfəli ¬kaind əv ju'.

— it ¬iz kaind əv ju'.

— it ¬iz gud əv ju'.

ai — dount nou hau ai kən θæŋk ju' i¬nʌf.

— ju: ¬aː kaind.

ai m — riəli veri mʌtʃ in¬detid tu' ju'.

ai — dount nou wət ai fəd əv ¬dʌn wiðaut jə' help.

# WHAT TO SAY ON RECEIVING A GIFT, ETC.

∀θæŋk ju', etc.
¬ə ju' ∫ɔ' ju' kən /speər it?
¬iz ðis ¬riəli fə /mi:?
\wel, ¬ðis \iz ə səpraiz.
it s ig zæktli wət ai ¬wəntid.
ai v bi'n ¬wəntiŋ samθiŋ laik ðis fər ə ¬ləŋ taim pæst.
it s ¬dʒast ðə veri θiŋ ai v bi'n ¬wəntiŋ.

<sup>1</sup>[/kju<sup>!</sup>] is a perfunctory manner of expressing thanks, more suitable for use in shops than for ordinary polite intercourse.

ju kudnt əv t∫ouzn eniθiŋ mə: ¬sju:təbl.
ai ʃl və:lwiz θiŋk əv ⊅ju: wen ai si: it.
it s riəli vlavli.
it l bi: moust ¬ju:sfl.
ai wif vai nju: hau tə tʃu:z preznts laik ðæt!

## WHAT TO SAY WHEN INTRODUCING PEOPLE TO EACH OTHER.

(You) Tet mi' intrədjus ju' təv....

.....mai frend mistə v.....

.....mai frend mis v.....

.....mistə v.....

.....mis v.....

.....mai waif.

.....mai waif.

.....mai waif.

.....mai vhazbənd.

.....mai vsan. etc.

Tet mi' intrədjus [v.....] tu' ju'.

ə lau mi' tu' intrədjus [v.....] tu' ju.

dis is mistə v.....

mai frend mistə v.....

# WHAT TO SAY WHEN YOU MEET PEOPLE FOR THE FIRST TIME.

#### CALLING ATTENTION.

You, ik skjuz mi, bət....
You, mistə ybraun,....
You, misiz ybraun,....
You, mis ybraun,...
mistə Ybraun,...
misiz Ybraun,...
mis Ybraun,...
ai ysei,....
ou, ai ysei,....
Tluk yhiə,....
You, bai də ywei,....
nau, danst luk yhiə,...
nau, danst lisn tə yöis,...
danst lisn tə ymi: ə minit,...

# WHAT TO SAY WHEN YOU ARE AT LOSS FOR AN EXPRESSION.

iju: nou wot ai Jmi:n.		
ai —ka:nt θiŋk əv ði igzækt wə:d, —bət \ju: /nou.		
ə sərt əv		
nou ai —dount kwait mi:n ⊅ðæt; —ai mi:n}ju: ⊅nou.		
ai θiŋk ju Andəstænd wət ai -mi:n.		
vju: nou ðə so:t əv θiŋ ai _mi:n.		
ai dount kwait nou wot ju _ko:l it.		
ɔ' ¯sʌmθiŋ laik ¬ðæt.		
ənd—sʌmθiŋ ə ¬ðæt sɔːt.		
o' sʌmθiŋ ɔ'r ʌðə.		
o' wotevə ju' ko:l it.		
ðouz θiŋz}ju: Inou.		

#### How to Apologize.

ai m veri Jsori.

ai beg jo: paidn.

ai amast əpələdzaiz.

ai shoup ju' l ik/skju:z mi'.

ai m riəli və:fəli səri.

it waz moust aθortlis av mi.

it wəz riəli kwait anintenfənl.

ai m əfreid ju mast əv θo:t mi veri ru:d.

ai m ə freid ai mast əv ik sprest maiself bædli.

ai vriəli didnt mi:n Mæt əvto:l.

it wəz wan əv ðouz θiŋz ju' sei in ðə hi:t əv ðə moumənt, ənd ðət jə' səri fə: a:ftəwədz.

## WHAT TO SAY TO REASSURE PEOPLE.

lou, loat s o'lfrait.

it s \kwait o'l/rait.

dount wari əbaut toæt.

—dount let ⊅ðæt distres ju'.

ai ə\siz ju', it s naθiŋ ə\to:l.

ðə z nou ni:d fə ju tə wari in ðə li:st.

it Triəli iznt wə:θ ¬men∫niŋ.

it s \pə:fiktli o:lrait.

dount θiŋk eni mɔ'r ə¬baut it.

ai \kwait \ndafstænd.

ai səd əv dan danst ðə seim θin in jo: pleis.

## How to Ask for Something.

giv mi bæt pli:z.

giv it to mi: pli:z.

ai səd Vlaik tə hæv Jðæt.

kən —ai Jhæv ðæt pliz?
wil ju' let mi' Jhæv wʌn?
ai ˈwiʃ ju' d let mi' hæv Jðæt.
kən —ju Jspsə mi' wʌn?
kən —ai teik wʌn Jwið mi'?
—mei ai Jaːsk ju' fə wʌn?
də ju' —θiŋk ju' kəd let mi' Jhæv wʌn,
həv —ju' gɔt wʌn ju' kəd let mi' Jhæv.

All the above may be varied by using the forms suggested in "How to ask somebody to do something," see below, and "Asking permission to do something," p. 32.

# How to Ask Somebody to do Something.

(A Study in Intonation.)

kam shiə.

—kлт Jhiə.

₹k∧m Jhiə.

kam Vhiə.

kam hiə.

—pli:z k∧m √hiə

-pli:z kam Jhia.

√pli:z k∧m Jhiə.

—pli:z kam Vhiə.

—pli:z kʌm ചhiə.

-kam shiə pliz.

-kam Jhiə plizz.

Vkam Jhia plizz.

kam bhia pliz.

kam shiə pliz.

dzast kam shiə.

—dʒʌst kʌm /hiə.

dzast kam hiə.

du: kam thia. du: kam Whia. Vkam Thia, Vdur. —k∧m ¬hiə, ⊅wil ju'? -kam Jhia, Jwil ju? pliz kam shiə, Jwil jur? -pli:z kam Jhiə, Jwil ju? kam ship pliz, Jwil ju'? -kam Jhiə pliz, Jwil ju? Vkam Jhiə pliz, Jwil u'? danst kam shiə, Jwil ju? -danst kam Jhiə, Jwil jur? du: kam Jhia, Jwil ju'? \_kam √hiə, \wount ju'? -kam Jhia, wount ju? Vkam Thie, Vwount ju'. pliz kam hiə, wount ju'? —pli:z kam Jhiə, wount ju? Vpliz kam Jhia, Wount ju'. kam shiə pliz, swount ju? -kam Jhia pliz, wount ju? Ykam This pliz, Ywount ju? dʒʌst kʌm ¬hiə, √wount ju'? —d3Ast kAm Jhiə, \wount ju? ju' \wil kam hiə, \wount ju'? ju: k∧m √hiə! danst ju: kam shie! ju: dzast kam shiə! ju: kam shiə, Jwil ju:? Viu: kam hiə. Viu: kam hiə, Jwil ju? wil -ju: kam Jhia? wil ju' kam thia?

wil ju' kam thia? wil ju' -pliz kam hiə? wil -ju: kam thie pli:z? wil ju kam thie pliz? wil \_jur danst kam hie? wount ju' kam thie? wud -ju: danst kam Jhia? wud ju' bi' qud ənaf tə kam Jhiə? wud ju' bi' kaind ənaf tə kam hiə? wud -ju: maind kamin Jhia? wud \_ju: maind danst kamin hie? iu' \mait dzast kam Jhia. ju' \mait dzast kam \_hiə. ai wont ju' to kam shio. ai wont ju' dzast to kam shio. ai sd laik ju' to kam Jhio. ai sd laik ju dzast to kam Jhio. maind ju' kam Uhiə. maind ju' kam shie. maind ju' kam shie.

# How to Ask Somebody not to Do Something.

(A Study in Intonation.)

dount kam Thiə.

dount kam Thiə.

dount kam Thiə.

dount kam Thiə.

pli:z dount kam Thiə.

pli:z dount kam Thiə.

pli:z dount kam Thiə.

pli:z dount kam Thiə.

dount kam bhie pliz.

dount kam This pliz.

dount kam this pliz.

dount kam ship pliz.

dount kam bhiə, wil ju?

dount kam bhia, wil ju'?

Vdount kam this, Vwil u?

dount kam ship, wil ju'?

pliz dount kam Thie, wil ju'?

pliz dount kam bhia, wil ju?

Vpli:z dount kam Thia, Wil ju!?

pli:z dount kam shie, swil ju'?

dount kam Whie pliz, wil ju'?

dount kam Whie pliz, wil ju?

dount kam this pliz, wil ju?

dount kam ship, pliz, swil ju?

dount ju: kam Thia.

dount ju' kam bhia.

dount ju: kam his.

dount Viu: kam hia.

dount viu: kam his.

dount bju: kam hiə, wil ju'?

dount viu: kam hia, wil ju'?

ju' \wount kam Jhiə, \wil ju'?

wud ju: bi' gud ənaf nət tə kam shiə? wud ju: bi' kaind ənaf nət tə kam shiə?

wud -ju: maind not kamin thia?

ai dount wont ju' to kam Whio.

ai dount wont ju' to kam shio.

ai fd Tlaik ju' not to kam shio.

maind ju' dount kam Whia.

maind ju' dount kam shia.

maind ju' dount kam bhiə, wil ju'?

# ASKING FOR INFORMATION.

wot \iz it? hu: \iz it? wear \iz it? etc.
kən ju: tel mi wot it fiz?
kud ju: tel mi wot it fiz?
wud ju: maind telin mi wot it fiz?
ai \int d \laik ta nou wot it fiz.
mei ai \int sk wot it fiz?
mait ai \int sk wot it fiz?
ju: \int mait \int d \int sk tel mi' wot it fiz.
kan ju: \int giv mi eni aidia \int z ta wot it fiz?
kud ju: .... etc.
ai \int d \laik ta h\int sk maidia \int z ta wot it fiz.

# ASKING PERMISSION TO DO SOMETHING.

kən ai İteik dis?

kud ai Iteik ðis?

mei ai Iteik dis?

mait ai Iteik ðis?

wil ju əlau mi tə Jteik ðis?

wud ju əlau mi tə İteik ðis?

—wil ju let mi¹ Jteik ðis?

wud ju¹ maind if ai Jtuk ðis?

də ju maind mai İteikin ðis?

həv ju¹ —eni əbdʒek∫n tə mai ⊅teikiŋ ðis?

də —ju' siː eni əbdʒek∫n tə mai İteikiŋ ðis? ai —houp ju' dount maind mai İteikiŋ ðis.

vlet mi İteik ðis.

ai fed —laik to Iteik dis if ai mei. .....if ju dount maind.

.....if ju l əlau mi.

.....if ju¹ hævnt eni əb⊅dʒek∫n.

... ..if ju' dount six eni əb/dzek[n.

ai —kæn Iteik ðis, Ika:nt ai? or ka:nt ai? ai —mei Iteik ðis, Imeint ai? or kmeint ai? ju' —dount maind if ai Iteik ðis, Idu: ju'? or kdu: ju'? ðə z —nou əbdzeksn tə mai Iteikin ðis, Iz ðə? or kiz ðə? ju' l —let mi' Iteik ðis, Iwount ju'? or kwount ju'? ai l kteik ðis if ai Imei.

.....if ju' dount maind, etc.

#### GIVING PERMISSION TO DO SOMETHING.

ju' kn \teik ðæt, \_\_if ju' flaik.
ju' mei \teik ðæt, \_\_if ju' flaik.
\teik it bai \particular l minz.
\teik it, \du:.

—ai dount maind jo' fteikin it.

—ai v nou əbdzek\n tə jo' fteikin it.

—ai dount si: eni əbdzek\n tə jo' fteikin it.

# Enquiries as to the Necessity of Doing Something.

mast ju' du' it?

hav ju' du' it? or hæv ju'.....

da ju' de du' it?

had ju' de du' it?

had ju' de du' it?

did ju' de du' it?

du' ju' ta du' it?

du' ju' ta du' it?

a ju' ta du' it?

a ju' baund ta du' it?

a ju' adblaidad ta du' it?

iz dar eni di' de' ju') ta du' it?

iz dar eni nidsesati (fo' ju') ta du' it?

iz it Inesisri (for jur) to dur it?
Into jur to dur it?
Ifud jur dur it?
Ifud jur solpouzd to dur it?

## Non-Necessity of Doing Something.

ai Uni:dnt du' it.
ai dount Thev to du' it.
ðei didnt Thev to du' it.
ai m not obblaid3d to du' it.
ðe z nou niTsesəti (fo' mi') to du' it.
ai m not Theund to du' it.
ðe z nou Uni:d to du' it.
it iznt Thesisri to du' it.
ai hævnt Topot to du' it.

## How to Say you Like Something.

ai \laik toæt. ai \laik du'in toæt.

ai \laik it. ai \laik du'in oæt.

ai in \laik it. ai \laik du'in oæt.

ai in \laik oæt sont ev \text{θin} \laik du'in oæt sont ev \text{θin}.

ai \laik voæt sont ev \text{θin}. ai \laik voæt sont ev \text{θin}.

it \laiz nais!

\laik viznt it?

it s rieli \mathred{mandefl!}

ai \dount \text{θink} ai v \sin \text{eni\text{θin}} ai \laik \mathred{mathred}

ai v \text{indzoid it \laik ou tmathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \simpli \mathred{mathred}

it s \sim

ai —wi∫ it wə ∿main.

wat a Alavli wan!

ai kaint faind woidz tu ikspres hau mats ai laik it! it s tu lavli fo woidz!

#### How to Say you Dislike Something.

ai dount laik it. ai dount laik durin it.

ai dount laik ðæt sort av bin.

ai dount laik du'in ðæt so:t əv θin.

Tai du: dislaik ðæt so:t əv θiŋ.

Tai du: dislaik du in ðæt so:t əv θin.

-ai heit ðæt so:t əv θiŋ.

-ai θink it s di testabl.

—it √iz na:sti!

Vhorabl, Viznt it?

it s Trieli voifl!

ai dount θiŋk ai v evə si:n eniθiŋ ai dislaik ¬mɔə.

ai dount laik it astoil.

it s simpli ə troufəs!

ai sku:nt andostænd hau pi:pl laik ðæt so:t əv θiŋ!
it s tu: o:fl fə swə:dz!

#### How to Say you Like SomeBody.

hi: z ə veri nais felou (or mæn).

fi: z ə veri nais gə:l (or wumən).

hi z ə θarəli gud sfelou.

si z Trieli e anais gerl (or wumen).

ə —moust ¬t∫a:miŋ pə:sn.

hi z (or si z) wan əv ðouz veri nais pi:pl.

hi z (or ſı z) riəli ik¬sepſnəli nais.

hi' z (or fi' z) ə —moust sintristin pə:sn.
—wan əv ðouz pi:pl sevribədi laiks.
wan əv ðə —naisist pi:pl ai snou.
—wan əv ðouz pi:pl ju' kn strast.

## How to Say you Dislike Somebody.

ai ka:nt beə ðæt mæn.
....felou. ....wumən. ....gə:l.
ai du: dislaik ðæt mæn. etc.
ai ka:nt stænd ðæt mæn. etc.
b moust anspleznt so:t əv pə:sn.
wan əv ðouz anspleznt so:t əv pi:pl.
wan əv ðouz pi:pl ju' kn nevə strast.
ai ska:nt sei ai laik im. ...hə.

## INTERRUPTING AND PROTESTING.

\nou ai fdount! \nou ai m fnot! etc.
\nou, ai \dount! \nou, ai m \not! etc.

nou ai \dount! \nou ai m \not! etc.

\forall idur! \nou ai fem! etc.

ai \dur! ai \text{\sem!} etc.

ai \dur! ai \text{\sem!} etc.

ai \dur! \forall im \not. etc.

\forall idur! \forall im \not. etc.

\forall idur! \forall im \not. etc.

\forall idur! \forall im \not. etc.

\forall idur! \forall im \not. etc.

\forall idur! \forall im \forall idur!

\forall idur! \forall idur!

\forall idur! \forall idur!

\forall idur! \forall idur!

\forall idur! \forall idur!

\forall idur!

\forall idur! \forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur!

\forall idur

Toæt s oil veri wel, bət.....

Nou bət ai.....

Ik ik ik juz mı' ıf ai intə/rapt ju, — bət.....

Ipaidn Imii, — bət.....

ai ibeg jo' Ipaidn, — bət.....

Inou, ai ikaint əlau ju' tə sei Idæt!

ai didnt sei enilin əv də soit!

ai prəstest!

#### EXPRESSIONS OF DISAGREEMENT.

(To each of the following sentences may be prefixed \wel, \nou, or wel \nou.)

ai dount ə\gri: wið ju'.
ai dount kwait ə\gri: wið ju'.
ai dount θiŋk jɔ' \rait, ħɛə.
ai riəli dount \θiŋk sou.

ðæt s weər ai disə\gri: wið ju'.
ai m \raiðə \daut fðæt.
ai raiðə \daut fðæt.
ai mafreid jɔ' mis\teikn fðɛə.

ðæt s weə ju' meik ə mis\teik.
ai m ə freid ðæt s weə wi' məst əqri: tə \difə.

#### EXPRESSIONS OF AGREEMENT.

(To each of the following sentences may be prefixed \jes.)

ai kwait ə gri: wið ju'.

dʒʌst əsou.

kwait ətru:.
ai θiŋk jɔ: ərait.
jɔ: kwait ərait /ðεə.
ðæt s dʒʌst wɔt ¬ai θiŋk.

ðæt s dʒʌst wət ai v əːlwiz sed. ....θəːt.

ðæt s dzast wot ai v o:lwiz sed. .....vo:t. ðæt s dzast wot sai woz gouin to sei.

ðæt s danst wot ai wəz gouin tə sei.

ai \θink sou.

ðæts ∤mai əpinjən, ∤tu:.

ða z nou sdaut abaut it.

#### CONFESSIONS OF IGNORANCE.

ai dount mou.

ai —riəli dount √nou.

ai dount kwait nou.

ai mast kenfes ai dount anou.

Vai dount nou.

ai m ə freid ai ka:nt stel ju'.

ai Triəli ka:nt stel ju.

ai v riəli qət nou ai diə.

ai hævnt ða slaitist ai dia.

rieli hævnt ða feintist aisdia.

ai dount nou eniθin ə baut it.

ai dount nou eni mo: ðan vju: du'.

ai m kwait in ðə dak əbaut it.

ai woznt ə/weər ov it.

ai didnt nou Waet.

ðæt s inju:z to bmi:.

## HOW TO SAY THAT SOMETHING ISN'T IMPORTANT.

it daznt /mæta.

it Vrieli daznt Imæte.

it daznt mætər in də dist.

....in ða ¬slaitist.

it Trieli daznt mæter ett:l.

nevə maind.

—nevə maind əbaut ⊿ðæt.

ai dount maind in de list.

....in ðə ¬slaitist.

ai Trieli dount maind exterl.

dount trabl əbaut Jðæt.

dount wari əbaut Jðæt.

dount let Vðæt wari ju'.

ai Judnt wari əbaut võæt if ai wə ju'.

it meiks nou difrens wasteve.

it riəli meiks nou difrəns ə to:l tə mi:.

it riəli daznt meik də slaitist difrəns tə mi:.

it daznt meik ə skræp əv difrəns.

ai əls: ju, it s pə:fiktli o:lrait.

#### SUGGESTIONS.

—∫l ai oupn ðə ⊅windou?

let ¬mi: du' it.

ſl —wi: gou tə⊅geðə?

—let s t∫eindz ðə ¬s∧bdzikt.

dount let s to:k əbaut it eni amo:.

hædnt ju' beta meik heist?

ju' d beta maind wat ju' Vsei.

wud ju' -laik mi' tə sta:t ət /wʌns?

wud ju' laik tə \trai?

wud ju: ksə fə' mi tə kam Jwið ju'?

wud \ju: kɛə tə du¹ it?

ai dount θink ju' d beta gou Vnau.

wai not tə\morou?

wot abaut mixtin im hia?

wot wud ju' sei to ali:vin it at preznt?

dount let ə litl θiŋ laik θðæt wʌri ju'.

Expressions of Consent, Promise, Etc.

\ai 1 teik it if ju' flaik.

wi' 1 gou tə\morou if ju' hæv nou əbfdzeksn.

ai wount kam \u00fctu: ə:li, ai \u00e4promis ju'.

\_if jo'r ə gud fboi, ju sl \u00e4hæv wan.

ai \u00e4promis ju' sant fluiz bai it.

\_ai m kwait wilin tu andəfteik it.

ai ə gri: tə \u00e4du' it, ən wan kən\u00e4disn.

wil ju' ə\u00e4gri: tu' it?

wi' wə kwait redi tu' ək\u00e4sept di əfə.

ai promis tə luk fa:stər im wail jo'r əwei.

\_ai dount maind fraitin tu im.

\_wi sudnt maind kamin ə litl fə:liə.

EXPRESSIONS OF HOPE, EXPECTATION, ETC.

\_ai thoup sou. or ai thoup sou.
ai thoup not.
ai thoup jor intdzoiin jəself.
ai thoup tai fd tsi: samθin ov ju.
ai houp ta tsi: im tətmərou.
wə \_ju houpin tə get ə letə ðəs tmənin?
ai \_houp i wount bi tleit.
ai \_du: thoup it l bi ərlrait.
ai sin\_siəli thoup sou.

# DESIDERATION. (Affirmative.)

ai —wənt ¬ðæt wʌn. ai ∫d —laik ¬ðæt wʌn. ai —wi∫ fə ¬ðæt wʌn. ai —wənt tə ¬si: it. ai fd Taik tə ssi: it.
ai wif tə ssi: it.
ai m æŋkfəs tə ssi: it.
ai wont ju' tə sgou ðɛə.
ai fd Taik ju' tə sgou ðɛə.
ai wif ju' tə sgou ðɛə.
ai m æŋkfəs fɔ' ju' tə sgou ðɛə.

# DESIDERATION. (Negative.)

ai dount wont boæt wan. ai fudnt laik Vðæt wan. ai dount wif fo Vðæt wan. Judnt ksə fə vðæt wan. ai dount want to Vsix it. ai ai fudnt laik tə vsi: it. ai dount wif to Vsi: it. ai m not ænkses te Vsi: it. ai fudnt kee to Vsi: it. ai dount wont ju' to Ugou deo. ai Judnt laik ju' tə θgou δεə. ai dount wis ju' to loou dea. ai m not æŋksəs for jur tə θgou ðεə. ai fudnt kee for jur to Ugou dee.

# Desideration. (Interrogative.)

də ju' wont Jöæt wan?

wud ju' laik Jöæt wan?

wud ju' keə fə Jöæt wan?

də ju' wont tə Jsi: it?

wud ju' laik tə Jsi: it?

wud ju' keə tə Jsi: it?

ə ju' æŋkʃəs tə /si: it?

də ju' wənt mi' tə /gou ðɛə?

wud ju' laik mi' tə /gou ðɛə?

wud ju' kɛə fɔ' mi' tə /gou ðɛə?

ə ju' æŋkʃəs fɔ' mi' tə /qou ðɛə?

#### EXCLAMATORY DESIDERATION.

ai \wi\int hi' d \text{tham (or \Gammakam)!}
ai \wi\int ju' d \text{flas (or \Gammakas)!}
ai \wi\int ju' d \int \delta t \text{doe} (or \Gammakas)!

(\text{\text{fl ai } fat \delta t \text{doe}?) \text{\text{jes}, ai \wi\int ju' \text{twud!}}
ai \wi\int it wudnt \text{\text{rein (or \Gammare text{eik it).}}
ai \wi\int it \text{div d \text{teik it (or \Gammare text{eik it).}}
ai \wi\int ai \text{ked bi' \text{thie (or \Gammare text{eik it).}}
hi \wi\int iz i' \text{ked bi' \text{thie (or \Gammare thie).}}
\text{nou, ai \text{ke:nt \square du' it. ai \text{wi\int} ai \kantle kud!}
ai \wi\int ai \text{haint \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{tai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{tai \text{top'n!}}}
ai \text{wi\int ai \text{tai \text{top'n!}}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}
ai \text{wi\int ai \text{top'n!}}

# INTENTION, DECISION, ETC.

Intention is generally expressed by the various forms set forth under the heading *Future Time*. In addition to these, we may note the following types of expression.

ai mi:n tə gou ðɛə nekst \jə:. ai \u00fcment tə tel ju ðæt \jestədi.

ai —didnt bmi:n tə spoil it.

ai —didnt mi:n ðæt fə bju:, ai ment it fə sambədi lels.

ai didnt mi:n im tə kam sou bə:li.

ai intend to gou deo nekst vjor.

ai didnt intend im to kam sou voli.

ai Thæd ði in vten∫n əv gouin ðɛə vjestədi.

ai kant disaid weðe te gou o' anot.

ai v meid лр mai maind tu əksept ¬ðis wлn.

ai v ə gud bmaind tə rait tu im tə nait.

ai v haif a Umaind not to Itel ju'.

ai fi:l iŋ bklaind tə bgou δεə.

ai fi:l ra:ðər iŋ klaind not tə du it ə to:l.

# OBLIGATION, NECESSITY, ETC., TO DO SOMETHING.

ai məs \gou Inau. ai \mast gou Unau.

ai v got tə \gou Inau.

ai hæv tə \gou ðsər evri \dei.

ai hæd tə gou ðsər evri dei \_last /wi:k.

ai m tə isi: im tə/mərou.

ai vwoz tə vsi: im jestədi.

hi z Vbaund tə si: it.

ai m ə\blaid3d tə du' it.

ai ort to Igou Inau. ai Vort to Igou Unau.

ai Vsud Igou nau (\_bai Vraits).

ai m sa pouzd to gou mau.

# OBLIGATION, NECESSITY, ETC., NOT TO DO SOMETHING.

ai masnt du: võæt. ai masnt du: võæt.

ai m Inot to du: Mæt. ai m not to Idu: Mæt.

ai woznt to du: Joæt. ai woznt to du: Joæt.

ju' vo:tnt to du: /ðæt.

ju¹ √Judnt du: Jðæt.

ai m not sapouzd to du: Joæt.

ai m not a laud to du: Joæt.

## CERTAINTY.

ai fl \sərtnli du' it.
ai m \sərtn tə du' it.
ai m \for! tə du' it.
ai m \baund tə du' it.
ai m \sərtn ai fl du' it.
ai m \for! ai fl du' it.
ai m \for! ai fl du' it.
ai \nou ai fl du' it.
it s \text{-\text{absəljurtli } \sərtn.}
\text{\dau} z \text{-\text{nou } \square daut \text{-\text{abaut} it.}}
it \text{-\text{-\text{karnt bi'} } \sartn\text{\day} \text{\day} \text{abaut it.}}
it \text{-\text{karnt bi'} } \sartn\text{\day} \text{\day} sibility, Probability, Etc.

præps \sou.
præps i \wil.
præps, —præps \not.

meibi:.
hi mei bi:. hi mei bi:.
hi mait bi:. hi mait bi:.
\_it s kwait flaikli. it s kwait blaikli.
ppsabli.
pprababli.
it s kwait ppsabl. it s kwait ppsabl.
it s kwait ppsabl. it s kwait ppsabl.

 $^{1}$  or  $\int$ uə.  $^{2}$  or  $\int$ uər.

hi z probebli vhie.

\_\_ai dɛə/sei.

\_ai sudnt bi sə/praizd.

\_ai sudnt bi ətə:l sə/praizd.

#### IMPOSSIBILITY.

it s kwait imposəbl!

it s ~æbsəlju:tli im~posəbl.

it simpli \ka:nt bi.

it simpli ka:nt bi.

it simpli \kudnt bi.

it simpli kudnt bi.

ai kaint dui it.

ai m not weibl to du' it.

it kaint bi dan.

it iznt posebl.

ðə z not ðə feintist posə biləti.

it s aut əv ðə kwestsn.

ðæt s —a:skiŋ tu: ¬mʌtʃ.

ai kudnt posebli du it.

#### IMPROBABILITY.

it s moust im probabl!

it s moust an laikli!

ai Tha:dli θiŋk it ¬pɔsəbl.

præps i iznt \hiə.

hi mait not bi hia.

hi Tiznt laikli tə bi Vhiə.

hi z \_\_nlaikli tə bi Vhiə.

it — iznt laiklı hi' z hiə. it s — Anlaikli hi' z hiə. ai deəsei hi' iznt hiə. ıt s posəbl i' iznt hiə. hi' z probəbli not hiə.

Expressions of Opinion, Belief, Disbelief, Doubt, Etc.

```
_ai Hink sou or ai Uink sou.
```

\_ai dount Hink sou or ai dount Wink sou.

ai θiŋk i l kʌm tə mɔrou or ai θiŋk....

ai —dount θiŋk i l kʌm təmərou.

ai θo:t i' wəz \hiə.

ai didnt θiŋk i wəz hiə.

\_ai bitli:v sou or ai bitli:v sou.

\_ai dount billi:v sou or ai dount billi:v sou.

ai bili:v i z k∧miŋ \bæk.

ai dount bili:v i z kamin bæk.

\_ai ik/spekt sou or ai ik/spekt sou.

\_ai dount ik/spekt sou or ai \_dount ik/spekt sou.

ai ikspekt i¹l k∧m tə√mərou.

ðæt s dʒʌst wɔt ai ik√spektid i¹ d duː.

ai ha:dli ik spektid i d kam.

\_ai sə/pouz sou or ai sə/pouz sou.

\_ai dount sə/pouz sou or ai \_dount sə/pouz sou.

ai søpouz i z tu: √bizi.

\_ai dount səpouz ðə l bi¹ eni mɔ: trʌbl ⊅nau.

\_ai Ifænsi sou or ai Ifænsi sou.

\_ai dount Ifænsi sou or ai dount Ifænsi sou.

ai Vfænsi it s gouin to vrein.

\_ai dεəsei it l be ɔ:l⊅rait.

ai Udaut weðər i 1 kam Inau.

# DISBELIEF, INCREDULITY, ETC.

ai dount baylizv it.

ai kaint bayliiv it.

it kaint bir trui.

ju' riəli ka:nt ikspekt mi' tə bəli:v \delta.

ai Thævnt eni \feiθ in it.

γωτιίι ju dount θiŋk ai m gouiŋ tə bəli:v Jðæt!

ai daut it.

ai veri matf daut it.

ai dount θink sou.

it s im posabl for mi ta baylirv it.

it s moust an laikli.

—ai m √ſɔːr² it iznt ðə keis.

# CONDITION, SUPPOSITION, ETC.

if ai gou tə bed /ə:li, ai get np ə:li ðə nekst \dei.
ənles ai gou tə bed /ə:li, ai dount get np ə:li ðə nekst \dei.
if ai gou tə bed /ə:li, ai fl get np ə:li tə\mərou.
ənles ai gou tə bed /ə:li, ai faint get np ə:li tə\mərou.
if ai went tə bed /ə:li, ai fəd get np ə:li tə\mərou.
səpouzin ai went tə bed /ə:li, ai fəd get np ə:li tə\mərou.
if ai wə tə gou tə bed /ə:li, ai fəd get np ə:li tə\mərou.
if ai wə tə gou tə bed /ə:li, ai fəd get np ə:li tə\mərou.

¬hau wud it bir if jur wə tə ¬rait tur im?

if ju' fed (hæpn te) mi:t im te/morou, \_wil \_ju: tel im te kam en /si: mi'?

if ai ʃəd (hæpn tə) faind it fleitə, \_ai ʃəl let ju' hæv it. if ju' d (bi' gud ənʌf tə) flend mi ðə buk, \_ai d \ri:d it. əz ləŋ əz ju' du' it fsʌm taim, \_ai dount maind \wen ju' du' it.

¹ or √∫uəli.

² or \∫uər.

To Ask Whether Something will take Place in the Future.

fl -ju: teik it? faint jur Iteik it? fl -jux bi Iteikin it? Jaint ju' bi' Iteikin it? ə —ju: gouin tə ∫teik it? a:nt ju' gouin tə İteik it? ə —ju: ⊅gouin ðɛə təmərou? aint jur Jaouin ðað təmərou? da \_ju: sta:t tə/mərou? dount ju: sta:t tə/mərou? ə \_ju: dzast gouin tə /teik it? \_a:nt ju: dzast gouin tə /teik it? ∫l —ju: əv İteikn it bai ðen?] `ſaːnt ju' əv ⊅teikn it bai ðen? ſl —ju: əv bi'n steiin hiə fə Ja:nt ju' əv bi'n steiin hiə fə θri: /wi:ks? Ori: Jwi:ks? wil -i /teik it? wount i teik it? wount i bi Iteikin it? wil -i, bi, teikin it? iznt i' gouin tə İteik it? iz -i' gouin tə İteik it? iz —i gouin ðsə tə/mərou? iznt i †gouin ðeð təmərou? dəz —i start tə/mərou? daznt i start tə/mərou? iznt i danst gouin to Iteik it? iz —i dʒʌst gouin tə ∫teik it? wount i əv İteikn it bai ðen? —wil i¹ əv ∫teikn it bai ðen? wil i' əv bi'n steiin hiə fə wount i əv bi n steiin hiə fə Ori: Twicks? θri: Jwi:ks?

To State that Something will take Place in the Future.

ai fl teik it.
ai fl bi teikin it.
ai l teik it.
ai m gouin to teik it.
ai m gouin des to morou.
ai start to morou.
ai m danst gouin to teik it.
ai fl ov teikn it bai jõen.

ai ſl əv bin steiiŋ hiə fə θri: wi:ks.

hi 1 \teik it.

hi 1 bi \teikin it.

hi z gouin tə \teik it.

hi z √gouiŋ ðæ tə/mɔrou.

hi sta:ts təmərou.

hi z danst gouin to teik it.

hi l əv \teikn it bai /ðen.

hi 1 əv bin steiin hiə fə θri: wi:ks.

# TO STATE THAT SOMETHING WILL NOT TAKE PLACE IN THE FUTURE.

ai \_∫a:nt \teik it.

ai fa:nt bi teikin it.

ai —wount steik it.

ai m not gouin to teik it.

ai m not sgouin des tetmorou.

ai —dount ¬gou ð€ə tə⊅mɔrou.

ai fa:nt əv teikn it bai toen.

hi wount steik it.

hi wount bi steikin it.

hi iznt gouin to teik it.

hi iznt gouin des telmorou.

hi daznt qou des telmorou.

hi wount əv teikn it bai Joen.

#### EXPRESSING ANTERIOR DURATION.

hau lon əv ju bin hiə?

həv —ju¹ bi¹n hiə ∄əŋ?

hau lon əv ju' bi'n du'in \deltat:?

ai \houp ju' hævnt bi'n weitin \lon.

ai v bi n hiə θri: \wi:ks.

—ai v bi'n hiə kwait ə ləŋ ¬taim.

ai v bi n du iŋ ðis fə sʌm √taim.

ai v bi'n weitin fo' ju' θri: ¬auəz.

ai v bi'n weitin fo' ju' sins wan əklək.

ai v bi n du iŋ ðis so:t əv θiŋ fə ðə la:st θri: wi:ks.

ai hævnt si:n im fər ə dən taim.

it mast bi' kwait ə jə: sins ai sə: im fla:st.

it \daz si:m ə ləŋ taim sins ju wə hiə la:st.

# Part IV.

(A series of Tables by means of which many thousands of simple and current English sentences may be composed with the minimum of conscious effort.)

In these tables the possibilities of tone-variation are so great that it has been considered advisable to omit the specific tone-marks. The sign ['] generally indicates the syllables on which the "nucleus-tones"  $[\lambda, \gamma, \lambda, f, h, f]$  should be placed.

#### TABLE IA.

Useful selection of 250 verbs and verb-compounds which may be combined with any appropriate infinitives followed by any appropriate complements. A selection of these is given in Table 1B.

Tables 1A and 1B, therefore, when placed side by side, constitute a 2-column Substitution Table 1 producing nearly 20,000 everyday sentences.

## Notes.

- I. [tə] is replaced by [tu] when the following word begins with a vowel. Ex.—[ai wont tə 'gou], but [ai wont tu 'a:sk].
- 2. The sign [\*] means that [r] is added when the following word begins with a vowel. Ex.—[ai d betə 'gou] but [ai d betər 'a:sk].
- 3. Forms 27 to 36 are never followed by [bi']. Ex.—Such combinations as [ai du: bi' hiə] are not used.

51

E

<sup>1</sup> See my "100 Substitution Tables" by the same publisher.

4. Forms II3 to I32 are not generally followed by [gou] or [kAm]. Ex.—Such combinations as [ai m gouing to gou] are better avoided.

I. ai ʃl...

2. ai saint...

3. sl ai...

4. sl i'...

5. ai 1...

6. ju 1...

7. hi · l...

8. ai wount...

9. ju' wount...

10. hi wount...

II. wil ju'...

12. wil i ...

is. wount ju'
(or wount(u')...

14. wount i'...

15. ai [əd...

16. ai ſudnt...

17. ai d...

18. ju d...

19. hi d...

20. ai wudnt...

21. ju' wudnt...

22. hi' wudnt...

23. wud ju

(or wudzu)...

24. wud i'...

25. wudnt ju

(or wudnt∫u')...

26. wudnt i ...

27. ai 'du:...

28. ai dount...

29. hi' 'daz...

30. hi daznt...

31. də ju ...

32. dount ju'
(or dount fu')...

33. ai 'did...

34. ai didnt...

35. did ju

(or didzu)...

36. didnt ju

(or didntfu)...

37. 'du:...

38. dount...

39. 'dount 'ju:

(or 'doun'tsu:)...

40. ai kən (or ai kn)...

41. ai ka:nt...

42. kən ju (or knju)...

43. ka:nt ju' (or ka:ntʃu')...

44. ai kəd (or aikt)...

45. ai kudnt...

46. kud ju' (or kədʒu')...

47. kudnt ju

(or kudnt∫u')...

48. ai mei...

49. ai mei not

(or ai meint)...

TABL	ES
50. ai mait	71. ai m tə
51. ai maitnt	72. jo' tə
(or ai mait not)	73. hi z tə
52. ai ms	74. ai m not tə
53. ai masnt	75. jo' not tə
54. ai o:t tə	76. hi iznt tə
55. ai o:tnt to (or ai o:tnto,	(or hi z not tə)
or ai ort not tə)	77. æm ai tə
56. ort ju te	(or əm ai tə)
57. o:tnt ju' tə	78. a: ju' tə (or ə ju' tə).
(or ɔ:tnt∫u¹ tə)	79. iz i <sup>1</sup> tə
58. ai ni:dnt	80. ai hæv tə
59. niːd ju'	81. hi hæz tə
60. ai deent	82. ai hævnt tə
61. ai juist tə	83. hi <sup>1</sup> hæznt tə
(or ai ju:stə)	84. hæv ju tə
62. ai juist not to	85. hævnt ju' tə
(or ai ju:snt tə,	(or hævnt∫u' tə)
or ai ju:sntə)¹	86. hæz i tə
63. ju:snt ju tə²	87. hæznt i tə
(or juist jui not to²)	88. ai dount hæv tə
64. didnt ju' jurs tə³	89. hi daznt hæv tə
65. ai d betə*	90. də ju hæv tə
66. ai d betə not	91. dount ju hæv tə
67. hædnt ju beta*	(or dountsu' hæv tə).
(or hædnt∫u' betə*)	92. dəz i hæv tə
68. ai d ra:ðə*	93. daznt i hæv tə
69. ai d ra:ðə nət	94. ai v got tə

<sup>1</sup>[ai didnt ju:s tə] is also extensively used.

(or wudnt∫u' ra:ðə\*)...

70. wudnt ju ra:ðə\*

95. hi z got te...

96. ai hævnt got to...

<sup>3</sup> This form is considered by some speakers to be inelegant.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Each of these forms is consided by some speakers to be too pedantic.

97. hi hæznt got to...

98. hav ju got ta

(or hæv ju' got tə)...

99. hævnt ju got ta (or hævntsur got tə)...

roo. haz i' got ta (or hæz i got tə)...

IOI. hæznt i' got to...

102. ai hæd tə...

103. ai hædnt tə...

104. had ju' ta

(or hæd ju' tə)...

105. hædnt ju tə (or hædntsu' tə)...

106. ai didnt hæv tə...

107. did ju hæv ta...

108. didnt ju hæv tə (or didntfu hæv tə)...

109. ai d got te...

IIO. ai hædnt got to...

III. had ju got ta (or hæd jur got tə)

112. hædnt ju got te (or hædntsur got to ...

113. ai m gouin ta...

114. jo' gouin to...

115. hi z gouin ta...

116. ai m not gouin to...

117. jo' not gouin to ...

118. hi iznt qouin ta...

119. ə ju gouin tə...

120. aint ju' gouin tə

(or a:ntsu' gouin tə)...

121. iz i gouin tə...

122. iznt i' qouin tə...

123. ai wəz gouin tə...

124. ju' wə qouin tə...

125. hi wəz gouin tə...

126. ai woznt gouin to...

127. ju weint gouin te...

128. hi woznt gouin to...

129. wə ju' gouin tə...

130. weint jur qouin te or waintfur gouin ta)...

131. waz i gouin ta...

132. woznt i gouin to...

133. ai fəd laik tə...

134. ai sudnt laik tə...

135. ai d laik tə...

136. ai wudnt laik tə...

137. ju' d laik tə...

138. ju wudnt laik tə...

139. hi d laik tə...

140. hi' wudnt laik tə...

141. wud ju laik tə (or wudzu laik tə)...

142. wudnt ju laik ta...

143. wud i laik tə...

144. wudnt i laik tə...

145. ai sudnt kee te...

146. wud ju kee te...

147. wudnt ju kaa ta...

148. ai v ə gud maind tə...

149. ai v ə qud maind nət

tə...

150. ai wi∫ i' d...

IAI	55 SLES
151. ai wiſ i' wudnt	180. ai m səpouzd not tə
152. ai wi∫ ai kəd	181. ai m əlaud tə
153. ai wont to	182. ai m not əlaud tə
154. ai dount wont to	183. ai m a:st tə
155. də ju' wənt tə	184. ai m not a:st tə
156. ai wontid tə	185. ai m a:st not tə
157. ai didnt wont tə	186. ai m laikli tə
158. did ju wont to	187. ai m not laikli tə
159. ai houp tə	188. ai m Anlaikli tə
160. ai ikspekt tə	189. ai m ∫ɔː¹ tə
161. ai ikspektid tə	190. ai m ʃɔː¹ nɔt tə
162. ai mi:n tə	191. ai m baund tə
163. ai ment tə	192. ai m not baund tə
164. ai fəget tə	193. ai m baund not tə
165. ai fəgət tə	194. ai m eibl tə
166. ai trai tə	195. ai m not eibl tə
167. ai traid tə	196. ai m tould tə
168. ai bigin tə	197. ai m tould not to
169. ai bigæn tə	198. ai m in ə hari tə
170. ai m biginin tə	199. it s nesisri (fə mi') tə²³
171. ai wəz biginin tə	200. it iznt nesisri (fə mi')
172. ai əgri: tə	tə²
173. ai əgri:d tə	201. it s posəbl (fə mi') tə²
174. ai m əblaid3d tə	202. it iznt posəbl (fə mi')
175. ai m not əblaidzd tə	tə²
176. ai m wilin tə	203. it s imposabl (fa mi)

1 or Jua.

177. ai m not wilin to...

179. ai m not sapouzd ta...

178. ai m səpouzd tə...

 $t \partial^2 \dots$ 

204. it s difiklt (fə mi') tə2...

205. it s i:zi (fə mi') tə2...

<sup>3</sup> [fə mi'] may in all cases be replaced by [fɔ' mi'].

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Allernative forms: ai faind it nesisri to, ai dount faind it nesisri to, etc.

206. it s betə (fə mi') tə²...

207. it əd bi<sup>1</sup> betə (fə mi<sup>1</sup>)

208. it əd bi betə (fə mi)

209. it s rait (fə mi') tə...

210. it iznt rait (fə mi') tə...

211. it wudnt bi' rait (fə mi') tə...

212. it s roŋ (fə mi') tə...

213. it s juisfl (fə mi') tə²...

214. it s juːslis (fə mi) tə²...

215. it s taim (fə mi') tə...

216. ðə z nou niːd (fə mi·)

217. ai a:sk im tə...

218. ai dount a:sk im tə...

219. ai a:sk im not to...

220. ai əlau im tə...

221. ai dount əlau im tə...

222. ai tel im tə...

223. ai dount tel im tə

224. ai tel im not tə...

225. ai wont im to...

226. ai dount wont im ta...

227. ai laik im tə...

228. ai ʃəd laik im tə...

229. ai ∫udnt laik im tə...

230. ai prifə:r im tə...

231. ai wi∫ im tə...

232. ai dount wis im ta...

233. ai get im tə...

234. ai dount keə (fər im)

235. ai let im...

236. ai dount let im...

237. ai meik im...

238. 'maind ju'...

239. 'maind ju' dount...

240. teik ksə nət tə...

241. dount fəget tə...

242. du: trai tə...

243. du: trai not tə...

244. ju<sup>1</sup> mait dʒʌst...

245. let s...

246. dount let s...

247. ai du: ðæt sou z tə...

248. ai du: ðæt sou z not tə...

249. ai du: ðæt sou ðət ai

250. ai ka:nt əfə:d tə...

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Alternative forms: ai faind it nesisri tə, ai dount faind it nesisri tə, etc.

## TABLE IB.

Selection of 80 useful infinitives with appropriate complements. Any of these may be preceded by any of the 250 expressions given in Table 1A, and the resultant combination will always be grammatical and, in most cases, a real English sentence.

Note that most of the expressions contained in Table 1B may be used as imperatives, either exactly as they stand, prefixed by [pli:z] or [dʒʌst], or followed by [pli:z].

...gou tə ðə 'steiſn.

2. ...kam 'hiə\*.

3. ... 'teik it.

4. ...'weit for it.

5. ...'stei ðεə\*.

6. ...rait ə 'letə\*.

7. ...ri:d ə 'buk.

8. ...spi:k 'inglis.

9. ...get 'Ap.

10. ...bi' 'hiə\*.

II. ...du: ðə seim 'θiŋ.

12. ...'giv it tu: im.

13. ...'luk æt ðəm.

14. ...put it 'hiə\*.

15. ...sei 'ðæt.

16. ...'tel im.

17. ...'si: it.

18. ...fəget 'evriθiŋ.

19. ...'hæv wan.

20. ...'θiŋk sou.

21. ...nou 'wai.

22. ...get it.

23. ...'luk fo' ðem.

24. ...'θiŋk əbaut it.

25. ... Andə'stænd it.

26. ...'wont ðəm.

27. ...brin it 'hiə\*.

28. ...'mirt im.

29. ...'send it tu' im.

30. ...ri'membər it.

31. ...'ainsər it.

32. ...'a:sk for it.

33. ...a:sk ə 'kwestʃən.

34. ...faind ə'nʌðə\*.

35. ...'lu:z wan ov ðəm.

36. ...'sou it tu' im.

37. ...'θæŋk im for it.

38. ...bigin ði 'Aðə\*.

39. ...hiə ðə 'difrəns.

40. ...li:v it 'hiə\*.

41. ...oupn ðə 'dɔːə\*.

42. ...∫∧t ðə 'windou.

43. ...sit 'daun.

44. ...wə:k ə'loun.

45. ...bai 'ðæt wnn.

46. ...fiːl ðə 'difrəns.

47. ...fini∫ ðə fəːst 'paːt.

48. ...'help im wið it.

49. ...lə:n ðə 'mi:niŋ.

50. ...prə'nauns it propəli.

51. ...'sel im wan.

52. ...trai it ə'gein.

53. ...'kɔːl im.

54. ...'ko:l on im.

55. ...iks'plein it tu' im.

56. ...'folou im.

57. ...'ki:p wan ov ðəm.

58. ...'lisn tu' ðəm.

59. ...meik ə mis'teik.

60. ...'pei fo' ðəm.

61. ...tra:nsleit it intu'iŋgli∫

62. ...'juiz ðəm.

63. ...ə'reindʒ ðə mætə\*.

64. ...tseind3 ðə tu: 'buks.

65. ...lend im tur ə θrir 'mɔə\*.

66. ...start ət 'wans.

67. ...'stop ðəm.

68. ...'hould it ə minit.

69. ...'liv ðεə\*.

70. ...'to:k tu' im.

71. ...'breik it.

72. ...'bə:n ðəm.

73. ...kat it 'o:f.

74· ...'wɔːk ðεə\*.

75. …'t∫uːz ðəm.

76. ...'fet∫ im w∧n.

77. ...fil it wið 'wɔːtə\*.

78. ...'spoil it.
79. ...bi'li:v it.

80. ...get it 'dan.

## TABLE 2A.

Useful selection of 104 verbs and verb-compounds which may be combined with any appropriate verb in the -ing-form followed by any appropriate complements. A selection of these is given in Table 2B.

Tables 2A and 2B, therefore, when placed side by side, constitute a 2-column Substitution Table producing over 7000 everyday sentences.

## Notes.

- The sign [\*] means that [r] is added when the following word begins with a vowel.
- 2. Forms I to 20 are rarely or never followed by such verbs as [bi:], [si:], [hiə\*], [nou], [Andəstænd], [faind].
- 3. Verbs expressing the beginning, continuation and end of an action (e.g. bigin, stat, gou on, ki:p on, stop, finif) rarely combine well with verbs of a similar nature (e.g. ai bigin bigining it; ai gou on stating, etc.).
  - I. ai m...
  - 2. ai m not...
  - 3. jo: \*...
  - 4. jo not...
  - 5. a ju' (or a: ju')...
  - 6. aint ju' (or aintsu')...
  - 7. hi z...
  - 8. hi iznt (or hi z not)...
  - 9. iznt i ...
- 10. wi ə\*...
- II. wi ə not...
- 12. aint wi...
- 13. ðe ə\*...
- 14. ðe ə not...
- 15. aint dei...
- 16. ai wəz...
- 17. ai woznt...
- 18. ju wə\*...
- 19. ju wə:nt...
- 20. wə:nt ju¹ (or wə:nt∫u¹)...
- 21. ai sl bi ...

- 22. ai saint bi ...
- 23. ju'. 1 bi'...
- 24. ju' wount bi'...
- 25. ∫əl ju bi ...
- 26. sa:nt ju bi
  - (or ∫a:nt∫u' bi)...
- 27. ai [əd bi ...
- 28. ai sudnt bi ...
- 29. ju' d bi'...
- 30. ju' wudnt bi'...
- 31. ai mei bi ...
- 32. ai mei not bi'...
- 33. ai ms bi'... (and other compounds of the verb to be).
- 34. ai əvoid...
- 35. ai əvoidid...
- 36. ai put o:f...
- 37. ai gou on1...
- 38. ai went on1...
- 39. ai ki:p...

<sup>1</sup> Avoid combining these with [gouin] and [kamin].

40.	ai	kept

41. ai ki:p on...

42. ai kept on...

43. ai stop...

44. ai stopt...

45. ai li:v ɔ:f...

46. ai left o:f...

47. ai fini∫...

48. ai fini∫t...

49. ai giv лр...

50. ai geiv лр...

51. ai dount maind...

52. ai didnt maind...

53. ai ∫udnt maind...

54. wud ju' maind...

55. wud i' maind... 56. ai dount fænsi...

57. ai didnt fænsi...

58. ai kaint help...

59. ai kudnt help...

60. ai v dan...

61. ai start...

62. ai sta:tid...

63. ai bigin...

64. ai bigæn...

64. ai bigæii...

65. ai laik...

66. ai didnt laik...

67. ai dislaik...

68. ai dislaikt...

69. ai heit...

70. ai heitid...

71. ai ditest...

72. ai ditestid...

73. ai indʒɔi...

74. ai ind30id...

75. ai lav...

76. ai lavd...

77. ai prifə:\*...

78. ai prifə:d...

79. it iznt wə:θ wail (mai)²...

80. it woznt wə:θ wail (mai)...

81. it s nou juis (mai)...

82. it wəz nou ju:s (mai)...

83. it iznt mat juis (mai)...
84. it woznt mat juis

(mai)...

85. it's nou gud (mai)...

86. it waz nou gud (mai)...

87. it iznt matf gud (mai)...

88. it woznt matf gud (mai)...

89. ai ka:nt beə\*...

90. ikskju:z mai...

91. ai m sapraizd at jo \*3...

92. ai wandər ət jo:\*...

93. ai bigæn bai...

94. ai θæŋkt im fə\*...

95. ai wəz priventid frəm...

96. hi<sup>1</sup> pəsists in...

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In all these cases [mai] may be replaced by [jɔ'] and any other possessive words.

<sup>3</sup> [jɔ'], [mai], etc., may be replaced by any other possessive word.

97. ai dount laik ði aidiə əv...

98. ai didnt θiŋk əv...

99. si z fond əv...

100. ai rilai on jo'\*3...

101. iz ðər eni əbdʒek∫n tə⁴ mai...

102. ai m ju:st tə4...

103. ai m not juist to4...

104. ai ka:nt get ju:st tə4...

## TABLE 2B.

Selection of 70 useful verbs in the *ing-form* with appropriate complements. Any of these may be preceded by any of the 104 verbs and verb compounds given in Table 2A, and the resultant combination will always be grammatical and, in most cases, a real English sentence.

...'gouiŋ ðεə\*.

2. ...kamin 'hiə\*.

3. ...'teikin it.

4. ... weitin for it.

5. ...'steiiŋ ðεə.

6. ... raitin it.

7. ...'ri:din ðəm.

8. ...spi:kin 'inglis.

9. ...getin 'Ap.

ro. ...bi'in 'hiə.\*

II. ...du'iŋ ðə seim 'θiŋ.

12. ...'givin it tu' im.

13. 'lukiŋ æt ðəm.

14. ...putin it 'hia\*.

15. ...seiiŋ 'ðæt.

16. ...'telin im.

17. ...'si:in it.

18. ...'getin ðəm.

19. ...'lukiŋ fɔ' ðəm.

20. ...'θiŋkiŋ əbaut it.

21. ...brinin it 'hiə\*.

22. ...'mi:tiŋ im.

23. ...'sendin it tu' im.

24. ...'a:nsəriŋ ðəm.

25. ...a:skiŋ 'kwest∫ənz.

26. ...'faindin wan.

27. ...'lu:ziŋ ðəm.

28. ...'∫ouiŋ ðəm tu' im.

29. ...'θæŋkiŋ im.

30. ...bi'ginin it.

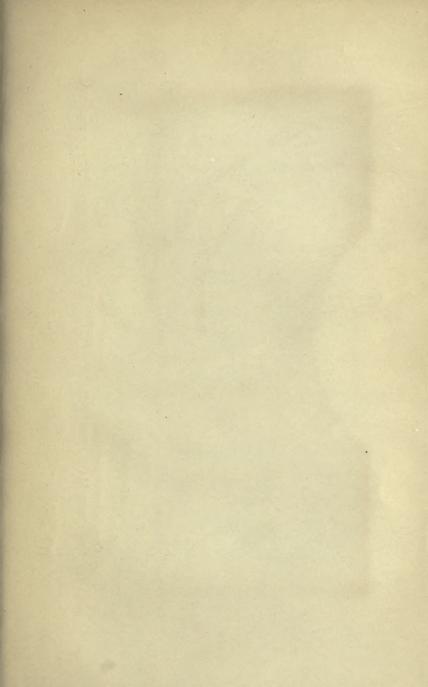
<sup>3</sup>[jo'], [mai], etc., may be replaced by any other possessive word.

<sup>4</sup>[tə] is replaced by [tu] when the following word begins with a vowel.

			9 .		
31.			hia	TIN	11
J	• •	•	TITO	TTT	Tr.

- 32. ...li:viŋ it 'hiə\*.
- 33. ...'oupnin ðəm.
- 34. ...'∫∧tiŋ ðəm.
- 35. ...sitin 'daun.
- 36. ...'wə:kiŋ æt it.
- 37. ...'baiiŋ ðəm.
- 38. ...'finisin it.
- 39. ...'helpin im.
- 40. ...'lə:niŋ ðəm.
- 41. ...prənaunsiŋ it 'prəpəli.
- 42. ...'seliŋ ðəm.
- 43. ...'traiin it.
- 44. ...'kɔ:liŋ im.
- 45. ...'kə:liŋ ən im.
- 46. ...ik'spleinin it tu' im.
- 47. ... 'folouin im.
- 48. ...'ki:piŋ ðəm.
- 49. ...'lisnin tu' it.
- 50. ...'meikin it.

- 51. ...'peiiŋ fɔ' ðəm.
- 52. ...tra:ns'leitin it.
- 53. ...'ju:ziŋ ðəm.
- 54. ...ə'reindziŋ ðəm.
- 55. ...'t∫eindʒiŋ ðəm.
- 56. ...'lendin ðəm tu im.
- 57. ...sta:tin sou 'ə:li.
- 58. ...'stopin ðəm.
- 59. ...'houldin ðəm.
- 60. ...'liviŋ ðεə.\*
- 61. ...'to:kiŋ tu im.
- 62. ...'breikin it.
- 63. ...'bə:niŋ ðəm.
- 64. ...'katin it.
- 65. ...'wɔ:kiŋ ðεə.\*
- 66. ...'t∫u:ziŋ ðəm.
- 67. ...'fetsin it.
- 68. ...'filin ðəm.
- 69. ...'spoilin it.
- 70. ...qetin ðəm 'dan.





LaE.Gr P174ev

178258

Author Palmer, Harold E

Everyday sentences in spoken English.

University of Toronto Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU

